

ПРЕДПРИЯТИЕ МАКСАЭРО

- Производство воздуховодов и систем вентиляции
- Клапаны противопожарные
- Клапаны дымоудаления
- Вентиляторы общепром, дымоудаления, крышные

220056, г. Минск, ул. Стариновская, 15

Тел./факс: +375 17 244-67-44, 258-67-51, 347-73-56, 252-54-27

Velcom: +375 29 603-88-99

E-mail: olegaero@yandex.by

www.maxaero.by



Электромоторные приводы для поворотных клапанов и клапанов типа бабтерфляй SAL





ACVATIX™

Электромоторные приводы для поворотных клапанов и клапанов типа бабтерфляй

SAL..

С углом поворота 90°

-
- SAL31.. Рабочее напряжение AC 230 В, 3-точечн. управляющий сигнал
 - SAL61.. Рабочее напряжение AC/DC 24 В, сигналы управления 0...10 В, 4...20 мА, 0...1000 Ом;
 - SAL81.. Рабочее напряжение AC/DC 24 В, 3-точечн. сигнал управления;
 - SAL61.. Обратная связь по положению, коррекция положения;
 - Для прямого монтажа на поворотных клапан либо клапан бабтерфляй, настроек не требуется;
 - Ручное управление, индикатор положения и вывод режима работы на LED-индикаторы;
 - Дополнительные функции: вспомогательные переключатели и потенциометр.

Применение

Для работы с поворотными клапанами и клапанами бабтерфляй «Сименс» семейств VKF41.., VKF46.. и VBF21.. в качестве регулирующих либо запорных клапанов в системах отопления, вентиляции и кондиционирования.

Краткая характеристика по типам

Номер продукта	Артикул	Угол поворота	Крут. момент	Рабочее напряжение	Сигнал позициони- рования	Время позициони- рования	LED- индик- атор	Ручная настрой- ка хода	Дополнитель- ные функции		
SAL31.00T10	S55162-A108	90°	10 Нм	AC 230 В	3-точечный	120 с	-	Нажать и зафи- ксиро- вать	-		
SAL31.00T20	S55162-A110		20 Нм			30 с					
SAL31.00T40	S55162-A111		40 Нм								
SAL31.03T10	S55162-A109		10 Нм	AC/DC 24 В	DC 0...10 В DC 4...20 мА 0...1000 Ом	120 с	✓		Обратная связь по положению, принудитель- ное упр.-ние		
SAL61.00T10	S55162-A100		20 Нм			30 с					
SAL61.00T20	S55162-A102		40 Нм								
SAL61.00T40	S55162-A103		10 Нм			30 с	-			-	
SAL61.03T10	S55162-A101		20 Нм								
SAL81.00T10	S55162-A104		40 Нм								
SAL81.00T20	S55162-A106		10 Нм			3-точечный	120 с			-	-
SAL81.00T40	S55162-A107		20 Нм								
SAL81.03T10	S55162-A105		40 Нм								
			10 Нм			30 с					

Электрические аксессуары

Номер продукта	Доп. переключатель ASC10.51	Потенциометр ASZ7.5/.. ¹⁾
Номер заказа	S55845-Z103	S55845-Z104 (ASZ7.5/135) S55845-Z105 (ASZ7.5/200) S55845-Z106 (ASZ7.5/1000)
	Макс. 2 в совокупности ²⁾	
SAL31..	Макс. 2	Макс. 1
SAL61..		-
SAL81..		Макс. 1

¹⁾ Доступен с номинальным сопротивлением 135 Ом, 200 Ом либо 1000 Ом

²⁾ **ВНИМАНИЕ:** при замене привода SQL на SAL возможный суммарный функционал доп. переключателей привода SAL отличается от SQL. У приводов SAL нет встроенных концевых переключателей. Для привода SAL не доступен двойной доп. переключатель ASC9.4 и сдвоенный переключатель и потенциометр ASZ7.4.

Механические аксессуары

Номер продукта	Погодозащитный кожух ASK39.1	Монтажный комплект		
		ASK31N для VBF21..	ASK33N для VKF41..	ASK35N для VKF45.. ¹⁾
Номер заказа	S55845-Z109	S55845-Z100	S55845-Z101	S55845-Z102
SAL..T10	Макс. 1	✓	✓	-
SAL..T20		-	-	DN40 .. DN65
SAL..T40		-	DN150...DN200	DN80...DN200

¹⁾ Семейство клапанов VKF45.. было заменено на семейство VKF46.. в 2000 году.

Заказ

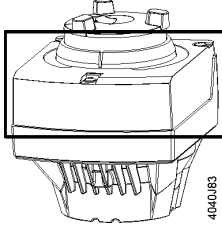
Пример

Номер продукта	Номер заказа	Описание	Количество
SAL31.00T10	S55162-A108	Поворотный привод	1
ASZ7.5/1000	S55845-Z106	Потенциометр	1

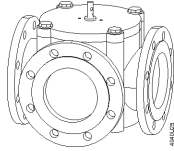
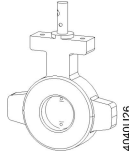
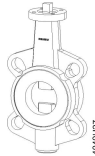
Поставка

Приводы, клапаны и аксессуары поставляются отдельно, в индивидуальной упаковке.

Запасные части

Номер заказа 8000060844	Крышка корпуса 		
	2 адаптера штока 	1 шт. 14 мм 1 шт. 11 мм	
	4 винта 	2 шт. M5x20 мм 2 шт. M6x20 мм	

Комбинации оборудования

SAL..					SAL..T10	SAL..T20	SAL..T40
Поворотные клапаны				Угол поворота Крутящий момент	90 °		
					10 Нм	20 Нм	40 Нм
Тех.описание	Тип клапана ¹	DN	k _{vs} [м³/ч]	Монтажный набор	Δp _{max} [кПа]		
PN6 N4241  1 °С...120 °С	VBF21.40	40	25	-	- ¹⁾	-	-
	VBF21.50	50	40	-	- ¹⁾		
	VBF21.65	65	63	ASK31N	30		
	VBF21.80	80	100	ASK31N			
	VBF21.100	100	160	ASK31N			
	VBF21.125	125	550	ASK31N			
	VBF21.150	150	820	ASK31N			
Клапаны баттерфляй					Δp _s [кПа]		
PN16 N4131  -10 °С...120 °С	VKF41.40	40	50	ASK33N	500	-	-
	VKF41.50	50	80	ASK33N			
	VKF41.65	65	200	ASK33N			
	VKF41.80	80	400	ASK33N			
	VKF41.100	100	760	ASK33N			
	VKF41.125	125	1'000	ASK33N	300	-	400
	VKF41.150	150	2'100	ASK33N	250		300
	VKF41.200	200	4'000	ASK33N	125		300
PN16 N4136  -10 °С....120 °С	VKF46.40	40	50	-	-	1'600	-
	VKF46.50	50	85	-			
	VKF46.65	65	215	-			
	VKF46.80	80	420	-		-	1600
	VKF46.100	100	800	-			1200
	VKF46.125	125	1'010	-			800

1) Поворотные приводы SAL..T10 монтируются только на клапаны VBF21..., DN65...150.
Для клапанов VBF21..., DN40/50 используйте поворотные приводы SQK34..., SQK84..
(техническое описание N4508) либо SQK33.00 (техническое описание N4506).

Документация на продукцию

Детальную информацию по приводам нового поколения можно найти в базовой документации «Электромоторные приводы SAX..., SAL...» (P4040).

Замечания

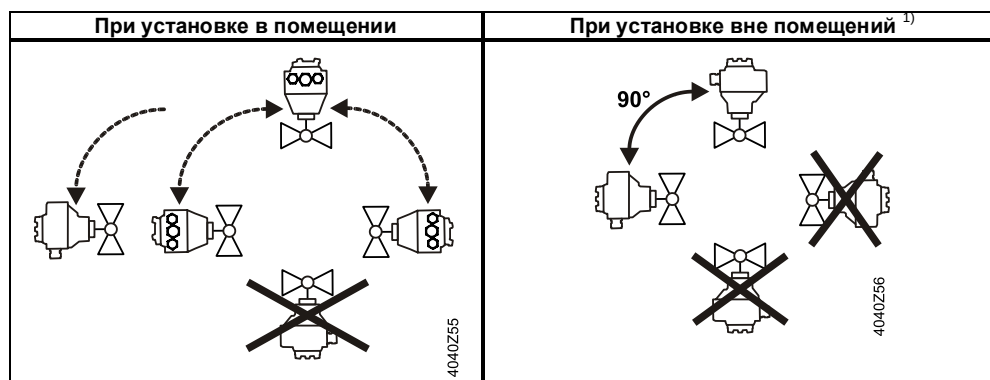
Проектирование
SAL 31.. / SAL81..

3-точечные приводы должны иметь свой соответствующий контроллер, см. раздел «Схемы подключения» (стр. 7).

SAL61..

На один выход контроллера с номиналом тока потребления 1мА можно подключить до 10 приводов параллельно. Приводы имеют входное сопротивление 100 кОм.

Монтаж



1) Только с погодозащитным кожухом ASK39.1

Обслуживание

Поворотные приводы не требуют сервисного обслуживания.

Гарантия

Данные, указанные в разделе «Комбинации оборудования» (стр.3), гарантируются только при использовании совместно с указанными клапанами «Сименс».

Замечание

При использовании приводов с клапанами других производителей корректная работа клапана должна быть обеспечена пользователем, «Сименс» не несёт никакой ответственности за работу привода. Использование поворотных приводов SAL..T10 с клапанами бабтерфляй разрешено только с клапанами «Сименс» семейства VKF41..

Технические характеристики

Электропитание	Рабочее напряжение	SA..31.. SA..61.. SA..81..	AC 230 В ±15% AC 24 В ± 20% / DC 24 В + 20% / -15% AC 24 В ±20% / DC 24 В + 20 % / -15%
	Частота		45...65 Гц
	Плавкий предохранитель по DIN 57 100 ч. 430 (линии электропитания)		6 А...10 А медленный
	Энергопотребление при 50 Гц		
	SAL31.00T10	Поворотный привод крутится	3.5 ВА / 2 Вт
Функциональные характеристики	SAL31.00T20	Поворотный привод крутится	4.5 ВА / 2.75 Вт
	SAL31.00T40	Поворотный привод крутится	7 ВА / 4 Вт
	SAL31.03T10	Поворотный привод крутится	5,5 ВА / 3.25 Вт
	SAL61.00T10	Поворотный привод крутится	5 ВА / 2.5 Вт
	SAL61.00T20	Поворотный привод крутится	6 ВА / 2.75 Вт
	SAL61.00T40	Поворотный привод крутится	9 ВА / 4 Вт
	SAL61.03T10	Поворотный привод крутится	7.5 ВА / 3.5 Вт
	SAL81.00T10	Поворотный привод крутится	3 ВА / 2 Вт
	SAL81.00T20	Поворотный привод крутится	4 ВА / 2.75 Вт
	SAL81.00T40	Поворотный привод крутится	6 ВА / 3.75 Вт
	SAL81.03T10	Поворотный привод крутится	5 ВА / 3.5 Вт
Время позиционирования (с указанием номинального угла поворота)	SAL31.00.., SAL61.00.., SAL81.00..		120 с
	SAL31.03T10, SAL61.03T10, SAL81.03T10		30 с
	Крутящий момент	SAL..T10	10 Нм в движении/мин. 4 Нм при удержании
		SAL..T20	20 Нм в движении/мин. 14 Нм при удерж.
Угол поворота		SAL..T40	40 Нм в движении/мин. 14 Нм при удерж.
			90°

	Допустимая температура теплоносителя (с клапаном)	-10...120 °C
Входные сигналы	Сигнал позиционирования "Y" SAL31.., SAL81.. SAL3.. Напряжение SAL8.. Напряжение SAL61.. (DC 0...10 В) Ток потребления Входное сопротивление SAL61.. (DC 4...20 мА) Ток потребления Входное сопротивление	3-точный AC 230 В ±15% AC 24 В ± 20 % / DC 24 В + 20 % / -15% ≤ 0,1 мА ≥100 кОм DC 4...20 мА ± 1% ≤500 Ом
Параллельная работа	SAL61..	≤10 (в зависимости от выхода контроллера)
Принудительное управление	Сигнал позиционирования "Z" SAL61.. R = 0...1000 Ом Z подключено к G Z подключено к G0 Напряжение Ток потребления	R = 0...1000 Ом, G, G0 Ход штока / поворот пропорционален R 90° ¹⁾ 0° ¹⁾ Макс. AC 24 В ± 20% Макс. DC 24 В + 20% / -15% ≤ 0.1 мА
Обратная связь по положению	Обратная связь по положению U SAL61.. Импеданс нагрузки Нагрузка	DC 0...10 В ± 1% >10 кОм резистив. Макс. 1 мА
Соединительные кабели	Поперечное сечение жил кабеля	0,75...1,5 мм ² , AWG 20...16 ²⁾
	Кабельные вводы	2 ввода Ø 20,5 мм (под M20) 1 ввод Ø 25,5 мм (под M25)
Степень защиты	Корпус от вертикали до горизонтали	IP54 по EN 60529 ³⁾
	Класс изоляции SAL31.. AC 230 В SAL61.. AC / DC 24 В SAL81.. AC / DC 24 В	По EN 60730 II III III
Внешние условия работы	Работа Климатические условия Место монтажа Температура Влажность (без конденсата)	IEC 60721-3-3 Класс 3К5 В помещении (погодозащищенный монтаж) -15...55 °C 5...95% относительной влажности
	Транспортировка Климатические условия Температура Влажность	IEC 60721-3-2 Класс 2К3 -25...70 °C < 95% относительной влажности
	Хранение Климатические условия Температура Влажность	IEC 60721-3-1 Класс 1К3 -15...55 °C 5...95 % относительной влажности
	Максимальная температура теплоносителя при монтаже на клапан	120°C
Стандарты	Соответствие CE По директиве EMC Устойчивость Излучения	2004/108/EC EN 61000-6-2:[2005] Промышленные ⁴⁾ EN 61000-6-3:[2007] Офисные/жилые
	Электробезопасность	EN 60730-1
	Директива по низковольтному оборудованию AC 230 В	2006/95/EC
	C-tick	N 474
	Соответствие UL AC 230 В (SAL3..) AC/DC 24 В (SAL 6.., SAL8..)	нет UL 873
Экологическая безопасность	-	ISO 14001 (Окружающая среда) ISO 9001 (Качество) SN 36350 (Экологичная продукция) RL 2002/95/EG (RoHS)
Размеры	-	См. "Размеры" (стр. 8)
Вес	Нетто	См. "Размеры" (стр. 8)
Аксессуары	Потенциометр ASZ7.5/135	0...135 Ом ± 5% DC 10 В <4 мА
	Потенциометр ASZ7.5/200	0...200 Ом ± 5% DC 10 В <4 мА
	Потенциометр ASZ7.5/1000	0...1000 Ом ± 5% DC 10 В <4 мА
	Доп.-ный переключатель ASC10.51 Коммутируемая нагрузка	AC 24...230 В, 6 А резист., 3 А индукт.

¹⁾ Проверьте текущие настройки (направление) DIL-переключателей;

²⁾ AWG = Американский стандарт проводов и проволоки;

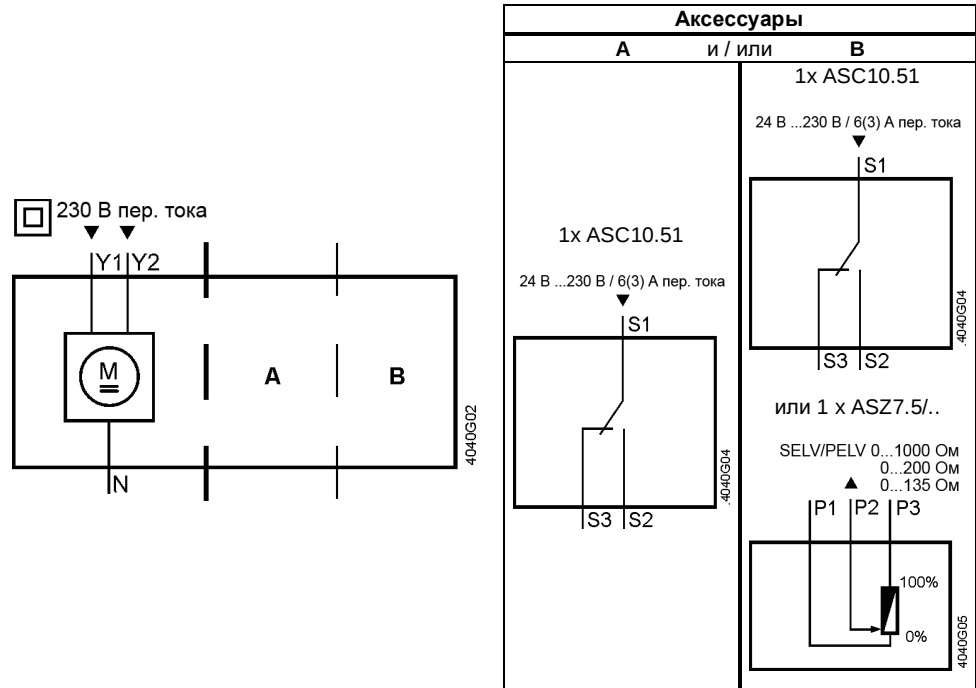
³⁾ Также с погодозащитным кожухом ASK39.1;

⁴⁾ Трансформатор 160 ВА (например, «Сименс» 4AM 3842-4TN00-0EA0) для приводов AC 24 В.

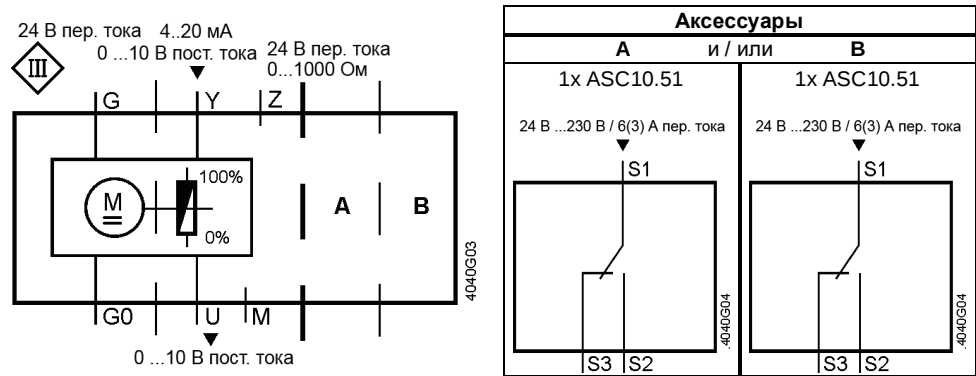
Схемы подключения

Внутренние диаграммы

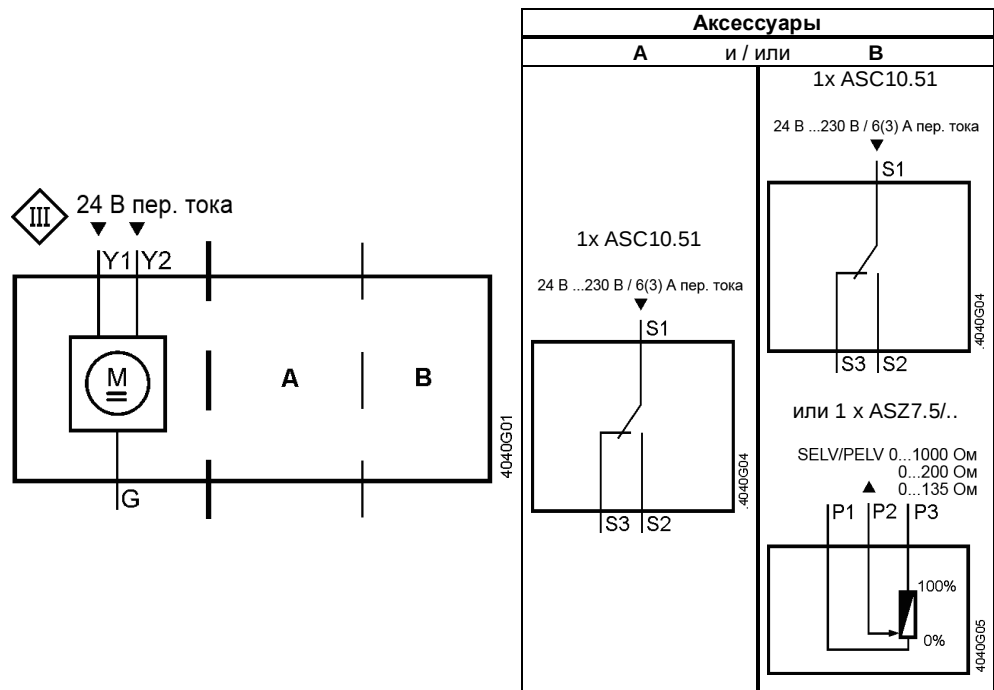
SAL31..



SAL61..



SAL81..



Клеммы подключения
SAL31..

AC 230 В, 3-точечные	
N	Нейтраль (SN)
Y1	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается по часовой стрелке)
Y2	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается против часовой стрелки)

SAL61..

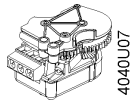
AC/DC 24 В, DC 0...10 В / 4...20 мА / 0...1000 Ом	
G0	Системная нейтраль (G0/SN)
G	Системный потенциал (G/SP)
Y	Сигнал позиционирования DC 0...10 В / 4...20 мА
M	Измерительная нейтраль
U	Сигнал обратной связи по положению, DC 0...10 В (нейтраль – М)
Z	Сигнал позиционирования, принудительное управление C/DC ≤ 24 В 0...1000 Ом

SAL81..

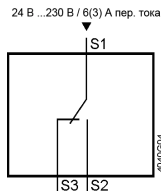
AC/DC 24 В, 3-точечные	
G	Системный потенциал (G/SP)
Y1	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается по часовой стрелке)
Y2	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается против часовой стрелки)

Клеммы подключения
аксессуаров

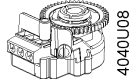
Дополнительный
переключатель
ASC10.51



Настраиваемые точки переключения, AC 24...230 В	
1	Системный потенциал (G/SP)
2	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается по часовой стрелке)
3	Сигнал позиционирования (шпиндель поворачивается против часовой стрелки)

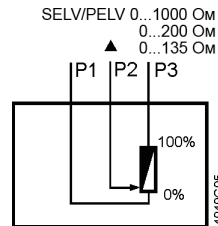


Потенциометр
ASZ7.5/..

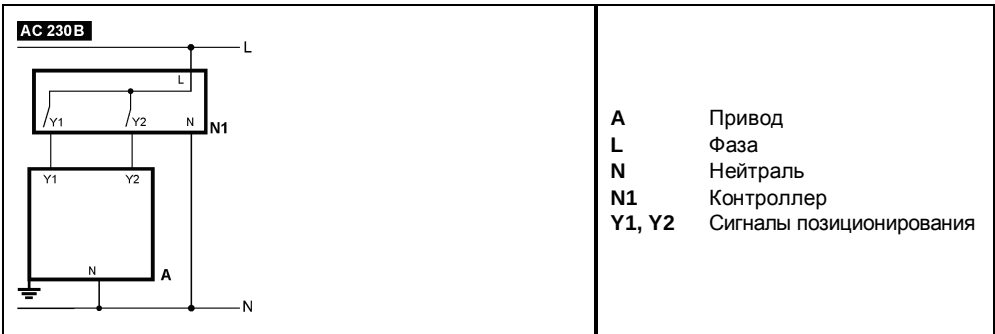


Настройка нулевой точки, DC 10 В	
1	Измерительная нейтраль
2	0...x Ом
3	x...0 Ом

x = 135 Ом, 200 Ом;1000 Ом



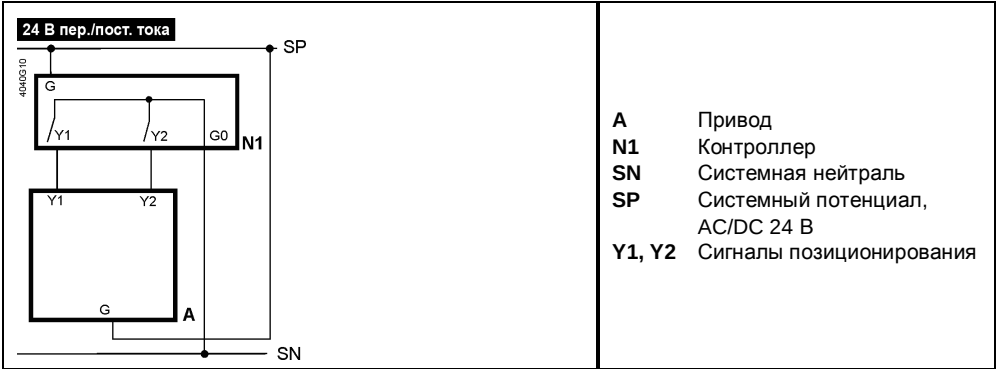
Схемы подключений
SAL31..



SAL61..

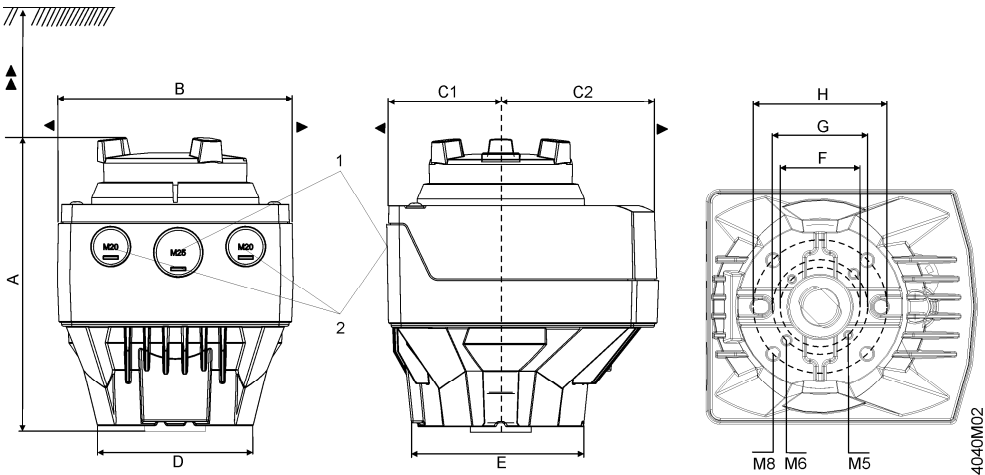


SAL81..



Размеры

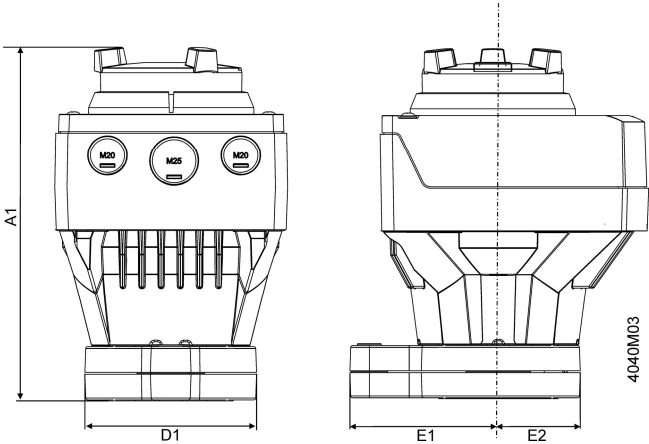
Размеры приведены в миллиметрах.



- 1 SAL...: M25
2 SAL...: M20

Тип	A	B	C	C1	C2	D	E	F	G	H	▶	▶▶	kg		
													SAL..T10	SAL..T20	SAL..T40
SAL..	160	124	150	68	82	82	88	42	50	70	100	200	1.475	1.600	1.625
С ASK39.1	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	-	-	-	1.710	1.835	1.860

С монтажным набором ASK3..N



Тип	A1	D1	E1	E2
SAL.. с ASK3..N	188	88	80	44
с ASK39.1	+25	-	-	-

Номера версий

Номер продукта	Доступен в версии
SAL31.00T10	..D
SAL31.00T20	..C
SAL31.00T40	..A
SAL31.03T10	..D
SAL61.00T10	..D
SAL61.00T20	..C
SAL61.00T40	..A
SAL61.03T10	..D
SAL81.00T10	..D
SAL81.00T20	..C
SAL81.00T40	..A
SAL81.03T10	..D